

PASLAUGŲ SUTARTIS

2015
[metai] m. spalio 12 d. Nr. F.11-149
Vilnius

1. SUTARTIES ŠALYS

1.1. Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau – Užsakovas), atstovaujama *direktoriės Indrės Šidlauskienės*, veikiančios pagal *įstaigos nuostatus*, ir *Visma Consulting A/S* (toliau – Vykdytojas), atstovaujama verslo vadybininko Mikael Grønfeldt, toliau kartu ir atskirai vadinami Šalimis, atsižvelgiant į *Programinės įrangos tobulinimas ir atnaujinimas*“ (Nr.: 163705) pirkimo (toliau – Pirkimas) rezultatus, sudarė šią Sutartį.

1.2. Šalys patvirtina, kad jos yra įregistruotos įstatymų nustatyta tvarka ir kad Sutartis neprieštarauja jų įstatuose nurodytai veiklai.

2. SUTARTIES OBJEKTAS

2.1. **Sutarties objektas** – vTrack programinės įrangos atnaujinimo programavimo, įdiegimo ir programinės įrangos techninės priežiūros paslaugos (toliau – paslaugos), kurias sudaro:

2.1.1. programinės įrangos atnaujinimas, kurį sudaro funkciniai atnaujinimai, skirti pagerinti informacijos perdavimą ir įgalinti funkcionalumą, nustatytą naujausiuose Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių žuvininkystę reglamentuojančius teisės aktuose ar kituose reikalavimuose bei technologiniai atnaujinimai programinės įrangos komponentams;

2.1.2. sisteminių klaidų taisymas: 1 prioriteto (Sutarties 5.1.3.1 punktą) klaidos turi būti pašalintos per 2 (dvi) valandas, 2 prioriteto (Sutarties 5.1.3.2 punktą) klaidos per 8 (aštuonias) valandas, 3 prioriteto (Sutarties 5.1.3.3 punktą) klaidos – atnaujinus programinės įrangos versiją;

2.1.3. konsultavimas bei naudojimosi instrukcijų, susijusių su atnaujinimais, pateikimas lietuvių ir anglų kalbomis;

2.1.4. esamos programinės įrangos laidos ir ankstesnės iš eilės einančios laidos techninės priežiūros paslauga, kurią sudaro:

2.1.4.1. klaidų taisymas;

2.1.4.2. pagalba telefonu (tiesioginė telefono linija);

2.1.4.3. programinės įrangos naujinimai.

2.2. Vadovaudamasis Sutartimi Vykdytojas pateikia Užsakovui klaidų, apie kurias buvo pranešta, pataisas ir nurodo galimus klaidų sprendimo būdus.

2.3. Esant poreikiui dėl darbų, susijusių su programinės įrangos atnaujinimų integracija su kitomis sistemomis, Vykdytojas nemokamai teikia specifines konsultacijas Užsakovui, kurios pagal šią Sutartį nėra numatytos.

2.4. Vykdytojas įsteigia „Programinės įrangos naujinimo fondą“, į kurį bus pervedami klientų – programinės įrangos Užsakovų – sumokami techninės priežiūros mokesčiai. Šio fondo lėšos bus naudojamos programinei įrangai naujinti.

2.5. Vykdytojas pateikia Užsakovui ne mažiau kaip du programinės įrangos atnaujinimus. Apie tai, kokie naujinimai bus pateikiami, nusprendžia Vykdytojas, tačiau Užsakovas gali pateikti individualius prašymus, kuriuos Vykdytojas apsvaisto ir nustato, koks prioritetas bus jiems suteiktas visų kitų klientų prašymų atžvilgiu. Prioritetas visada bus teikiamas ES bei tarptautiniams reikalavimams įdiegti.

2.6. Paslaugos teikiamos Vykdytojo paskirtiems atsakingiems darbuotojams bendradarbiaujant su Užsakovo paskirtais atsakingais už Sutarties įgyvendinimą darbuotojais raštu (laiškais, faksimiliniu ryšiu ar elektroniniu paštu) arba žodžiu susitikimų ir pasitarimų metu.

3. SUTARTIES SĄVOKOS

3.1. „Klaida“ – tai programinės įrangos klaida, kuri žymiai pablogina galimybes naudoti programinę įrangą.

3.2. „Įprastos darbo valandos“ – tai laikas nuo 9 iki 16 val. Centrinės Europos laiku (CET) kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio.

3.3. „Operacinė aplinka“ – tai atskiras kompiuterių įrangos ir operacinės sistemos derinys, atitinkantis konkrečią programinės įrangos laidą. Į operacinę aplinką gali būti įtrauktos įvairių klasių kompiuteriai.

3.4. „Pataisa“ – tai pavieniai esminių Užsakovo problemų ištaisymai, kuriems netaikomas pilnas regresinis testavimas. Pataisos atliekamos tada, kai jų prireikia, ir Užsakovui įdiegiamos tik jam pranešus apie specifinę problemą. Jei Vykdytojas susiduria su sudėtinga problema po to, kai produktas buvo išsiųstas, galimai paveiktiems Užsakovui išsiunčiamas perspėjimas su nurodymais, kaip įgyti ir pritaikyti būtiną pataisą.

3.5. „Ankstesnė iš eilės einanti laida“ – tai konkrečioje operacinėje aplinkoje naudoti skirta programinės įrangos laida, kurią pakeitė paskesnė programinės įrangos, skirtos tai pačiai operacinei aplinkai, laida. Ankstesnės iš eilės einančios laidos techninę priežiūrą Vykdytojas užtikrins tik 12 (dvylika) mėnesių po paskesnės laidos išleidimo.

3.6. „Programinės įrangos naujinimai“ – tai naujos funkcinės galimybės ir programinės įrangos patobulinimai, kuriems priskiriami:

3.6.1. funkcinių galimybių naujinimai, įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik patobulintu duomenų naudojimu, patobulintomis funkcinėmis galimybėmis, taip pat funkcinėmis galimybėmis, susijusiomis su oficialiuose reglamentuose numatytais ES ir tarptautiniais reikalavimais;

3.6.2. technologiniai naujinimai, įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik programinės įrangos komponentų technologiniais naujinimais.

3.7. „Programinės įrangos fondas“ – tai 50 procentų visų metinių techninės priežiūros mokesčių, kuriuos sumokėjo visi į klientų bazę įtraukti Užsakovai, ir kuris naudojamas funkcinių galimybių ir technologinių programinės įrangos naujinimų diegimui.

3.8. „Pagalba telefonu (tiesioginė telefono linija)“ – tai Vykdytojo telefonu teikiama su programine įranga susijusi techninė pagalba. Ši pagalba įprastomis darbo valandomis teikiama pirmajam arba rezerviniam asmeniui, paskirtam palaikyti ryšį techninės pagalbos klausimais, ir yra susijusi su esamos programinės įrangos laidos ir ankstesnės iš eilės einančios laidos įdiegimu ir naudojimu. Pagalba telefonu reiškia ir tai, kad Vykdytojas surenka Užsakovo pateiktus pranešimus apie programinės įrangos klaidas.

3.9. „Darbo diena“ – tai 7 valandos įprastomis darbo dienomis.

4. KAINA IR APMOKĖJIMO TVARKA

4.1. Paslaugų kaina – su PVM – 32 000 eur be PVM (trisdešimt du tūkstančiai eurų) [Pastaba – kaina nurodoma tik be PVM, jei Vykdytojas registruotas užsienyje ir pagal galiojančius teisės aktus pareiškia sumokėti PVM tenka Užsakovui]. Į paslaugų kainą įskaityti visi mokesčiai ir visos Vykdytojo išlaidos. Užsakovas neatlygins Vykdytojui jokių papildomų išlaidų, susijusių su Paslaugų teikimu ir neatliks jokių kitų mokėjimų, viršijančių šiame punkte nustatytą Paslaugų kainą. Sutartyje nurodyta kaina dėl kainų lygio kitimo nebus perskaičiuojama.

4.2. Sutartyje nustatyta kaina perskaičiuojama vienos iš Šalių iniciatyva pasikeitus pridėtinės vertės mokesčiui per 5 (penkias) darbo dienas nuo pasikeitusio mokesčio tarifo įsigaliojimo dienos. Kaina keičiama (mažinama ar didinama) proporcingai PVM mokesčio pasikeitimui. Perskaičiuota kaina įforminama rašytiniu susitarimu, pasirašant abiejų Šalių įgaliotiems atstovams. Toks susitarimas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos ir tampa šios Sutarties neatskiriama dalimi. Perskaičiuotai kainai taikomi tik iki PVM taikomo tarifo pasikeitimo pagal Sutartį faktiškai nesuteiktas paslaugas. Kainos perskaičiavimas šiame punkte nustatytu atveju nelaikomas Sutarties sąlygų keitimu, kuriam reikalingas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. [Pastaba – Šis punktas negalioja, jei Vykdytojas registruotas užsienyje ir pagal galiojančius teisės aktus pareiškia sumokėti PVM tenka Užsakovui].

4.3. Užsakovas atsiskaito su Vykdytoju už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas, apmokėdamas sąskaitą faktūrą po perdavimo – priėmimo akto pasirašymo ir sąskaitos faktūros gavimo dienos, bet ne vėliau kaip iki 2015 m. gruodžio 31 d. Vykdytojas pateikia apmokėjimui reikalingus dokumentus ne vėliau nei per 5 (penkias) darbo dienas po paslaugų atlikimo.

5. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

5.1. Vykdytojo pareigos:

5.1.1. paslaugas atlikti iki **2015 m. gruodžio 1 d.**;

5.1.2. vadovaujantis klaidoms nustatytu prioritetu lygiu, ištaisyti visas esamos nemodifikuotos programinės įrangos klaidas, apie kurias pranešė Užsakovas;

5.1.3. atsakyti į pagalbos paklausimus ir klaidas pradėti taisyti vadovaujantis tokiais prioritetų lygiais:

5.1.3.1. 1 prioritetas – programinės įrangos nebeįmanoma naudoti: per 2 valandas;

5.1.3.2. 2 prioritetas – didelė programinės įrangos klaida: per 8 valandas;

5.1.3.3. 3 prioritetas – nedidelė klaida: pataisa (papildoma programa klaidai ištaisyti).

5.1.4. suteikti konsultacijas per Sutartyje numatytą laiką. Jei apie klaidą pranešama likus valandai iki įprastų darbo valandų pabaigos, Vykdytojas privalo pradėti taisyti klaidą iš karto, kai apie ją pranešama. Pasibaigus įprastoms darbo valandoms, klaidų taisymas sustabdomas ir vėl tęsiamas kitos įprastos darbo dienos pradžioje;

5.1.5. savo sąskaita pašalinti visus teikiamų ir (arba) suteiktų paslaugų trūkumus per protingai trumpiausią laikotarpį, Užsakovui pateikus pagrįstas pastabas dėl paslaugų kokybės;

5.1.6. atsakyti už tiesioginę žalą, atsiradusią dėl pagrįstos Vykdytojo kaltės ar neapdairumo;

5.1.7. saugoti iš Užsakovo paslaugų teikimo metu gautą konfidencialią informaciją.

5.2. Vykdytojo teisės:

5.2.1. Vykdytojas turi teisę gauti iš Užsakovo visą tinkamam Sutarties vykdymui reikalingą informaciją ir dokumentus, kuriais Užsakovas disponuoja;

5.2.2. Vykdytojas neprivalo atlikti programinės įrangos techninės priežiūros tokiais atvejais:

5.2.2.1. jei programinė įranga yra pakeista ar sugadinta;

5.2.2.2. jei programinės įrangos laida nėra tuo metu esama laida arba ankstesnė iš eilės einanti laida;

5.2.2.3. jei tai yra operacinėje aplinkoje ar kompiuterių įrangoje įdiegta programinė įranga, dėl kurios techninės priežiūros su Vykdytoju nesusitarta.

5.2.3. Vykdytojas neprivalo atlikti jokių Užsakovo kompiuterių įrangos pakeitimų, kurių gali prireikti tam, kad programinę įrangą būtų galima naudoti pritaikius klaidų sprendimų būdus ar išleidus programinės įrangos techninės priežiūros priemones.

5.3. Užsakovo pareigos:

5.3.1. pateikti Vykdytojui tinkamam Sutarties vykdymui reikalingus dokumentus ir informaciją, kuria Užsakovas disponuoja. Apie problemas Vykdytojui turi būti pranešta elektroniniu paštu arba telefonu. Jei apie problemą pranešama telefonu, Vykdytojas turi teisę pareikalauti pateikti problemos aprašymą raštu, jeigu mano, kad toks aprašymas palengvintų problemos sprendimą;

5.3.2. suteikti Vykdytojui prie sistemos nuotolinę prieigą, kurią naudodamas Vykdytojas įdiegs programinę įrangą ir vykdys jos techninę priežiūrą;

5.3.3. atsiskaityti už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.

5.4. Užsakovo teisės:

5.4.1. tikrinti teikiamų paslaugų kokybę;

5.4.2. reikalauti neatlygintinai šalinti paslaugų kokybės trūkumus.

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

6.1. Vykdytojas, vėluodamas suteikti paslaugas, jei nėra Užsakovo kaltės, Užsakovui raštiškai pareikalavus moka Užsakovui 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo paslaugų kainos už kiekvieną pradelstą dieną. Jei Vykdytojas vėluoja suteikti paslaugas ilgiau kaip 10 kalendorinių dienų arba atsisako teikti paslaugas ar teikia jas netinkamai arba nutraukia Sutartį, jis atlygina Užsakovui visus dėl to turėtus nuostolius ir sumoka 5 proc. baudą nuo bendros Sutarties vertės, nurodytos Sutarties 4.1 punkte.

6.2. Užsakovas, vėluodamas atsiskaityti už Suteiktas paslaugas, Vykdytojui raštiškai pareikalavus, moka 0,02 proc. dydžio palūkanas nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną praleistą dieną.

6.3. Šalių atsakomybė už žalą pagal šią Sutartį jokių būdu negali būti didesnė už Sutarties kainą.

7. SUTARTIES GALIOJIMO, PAKEITIMO IR NUTRAUKIMO SĄLYGOS

7.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius ir galioja iki **2015 m. gruodžio 31 d.** arba iki Šalių sutartinių įsipareigojimų visiško įvykdymo.

7.2. Sutartis gali būti nutraukta:

7.2.1. raštišku Šalių susitarimu;

7.2.2. vienašališkai bet kurios Šalies iniciatyva tik tokiu atveju, jei kita Sutarties Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, prieš tai raštu įspėjus kitą Šalį prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų.

7.3. Šalis, negalinti vykdyti Sutarties dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, privalo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų apie tai pranešti kitai Šaliai. Sutartis lieka galioti po tokių aplinkybių išnykimo.

7.4. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės užtrunka ilgiau nei tris mėnesius, Šalys gali vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai per 10 (dešimt) kalendorinių dienų pranešdamos kitai Šaliai. Tokiu atveju Sutarties 6.1 punkte nustatyta bauda už Sutarties nutraukimą nemokama.

8. SUTARTIES ŠALIŲ GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

8.1. Visi ginčai, kylantys tarp Sutarties Šalių, sprendžiami derybų būdu, o nepavykus taip išspręsti ginčo, jis bus nagrinėjamas Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka teisme pagal Užsakovo buveinės vietą.

9. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

10.1. Vykdydamos Sutartį Šalys vadovaujasi šios Sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais bei kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

10.2. Ši Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

10.3. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai bei tikslai ir kai tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

10. ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS:

Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos
Respublikos žemės ūkio ministerijos
J. Lelevelio g. 6, LT-01102 Vilnius
PVM kodas: LT100001121512
Kodas: 188752740
A/s Nr. LT464010042400010026
AB DNB bankas
Tel. (8 5) 239 1175
Faks. (8 5) 239 1176
El. paštas: info@zuv.lt

Direktorė

Indrė Šidlauskienė



VYKDYTOJAS:

Visma Consulting A/S
Nørgaardsvej 32
2800 Kongens Lyngby
Danija
PVM kodas: 29973334

Verslo vadybininkas

Mikael Grønfeldt

Žuvininkystės tarnybos prie LR ŽŪM
direktoriaus pavaduotojas

Aidas Adomaitis

Bendrųjų reikalų skyriaus
vedėjas pavaduotojas

Gediminas Golcevas

Teisės ir personalo skyriaus
vyriausiasis specialistas

Tadas Bankauskas

Žvejybos stebėsenos ir kontrolės
skyriaus vyriausioji specialistė

Eglė Radaitytė

Finansų ir apskaitos skyriaus
vyriausioji specialistė

Inga Lubianec